

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 58 (2000)  
**Heft:** 296

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Asteroid 11547 trägt den Namen «Griesser» - 4



Einweihung des neuen Multifunktions-Teleskopes der Sternwarte Hubelmatt in Luzern - 10



Une léonide à côté d'Orion - 29



Ludek Pesek (1919-1999) - 1/8

## Abonnements / Abonnements

Zentralsekretariat SAG  
 Secrétariat central SAS  
**Sue KERNEN**, Gristenbühl 13,  
 CH-9315 Neukirch (Egnach)  
 Tel. 071/477 17 43  
 E-mail: sue.kernen@bluewin.ch

## Sektionsberichte - Communications des sections

<b>Der Asteroid 11547 trägt jetzt den Namen «Griesser» -</b>	4
ASTRONOMISCHE GESELLSCHAFT WINTERTHUR	
<b>Neues Medium Internet</b> - ROLAND BRODHECK, ARNOLD BARMETTLER	7
<b>Einweihung des neuen Multifunktions-Teleskopes der Sternwarte Hubelmatt in Luzern am 13.10.1999</b> - BEAT MÜLLER	12
<b>Informationen zur Optik des Multifunktions-Teleskops der AGL</b>	13
EDWIN VON BÜREN	
<b>Erklärungen zur Mechanik</b> - ANDREAS TARNUTZER	14
<b>Elektronik am MFT</b> - BEAT BÜRGLER, HANS GYSIN	15
<b>Stiftung Sternwarte Utikon</b> - ARNOLD VON ROTZ	15

## Astronomie für die Jugend - Jeunes astronomes

<b>Astronomie und Schule</b> - MICHAEL KOHL	16
---	----

## Beobachtungen - Observations

<b>Die Fichte und die Sonnenfinsternis</b> - MAYA JÄGGI	20
---	----

## Der aktuelle Sternenhimmel - Le ciel actuel

<b>Mond durchquert Hyaden</b> - THOMAS BAER	20
Recht gute Beobachtungsmöglichkeit für Merkur im Februar 2000	
<b>Merkur erhebt sein Haupt</b> - THOMAS BAER	21

## Grundlagen - Notions fondamentales

<b>Notre calendrier et les autres</b> - Première partie - BERNARD NICOLET	22
---	----

## Instrumententechnik - Techniques instrumentales

<b>Astrophotographie</b> - 5. La photographie en parallèle - DANIEL CEVEY	27
---	----

## Diversa - Divers

<b>Les Potins d'Uranie</b> - Le vieil homme et Rigel - AL NATH	30
<b>Zur Sichtqualität und Sichtweite in der Erdatmosphäre</b> - SIMON KÄLIN	31
<b>Buchbesprechungen / Bibliographies</b>	32
<b>Impressum Orion</b>	35
<b>Inserenten / Annonceurs</b>	35

## Mitteilungen • Bulletin • Comunicato

<b>56. Generalversammlung der SAG vom 20.-21. Mai 2000</b>	
<b>56<sup>e</sup> Assemblée générale de la SAS du 20-21 mai 2000</b>	
Programm / Programme et horaire - REINHOLD GRABHER	1,1
Protokoll der 55. Generalversammlung der SAG vom 29. Mai 1999 in Olten	1,2
Protokoll der Konferenz der Sektionsvertreter vom 14. November 1998 in Olten	1,4
Protokoll der 23. Konferenz der Sektionsvertreter vom 13. November 1999 in Olten	1,4
<b>Les Potins d'Uranie</b> - Artisan du méridien - AL NATH	1,6
<b>An- und Verkauf - Achat et vente</b>	1,6
<b>Zodiakallicht</b> - HANS PETER STEIDLE	1,7
<b>Veranstaltungskalender / Calendrier des activités</b>	1,8
<b>Ludek Pesek (1919 - 1999)</b>	1,8

## Titelbild / Photo couverture

Mars as seen from Deimos.

Oil painting by Ludek Pesek (1919-1999).  
 (Courtesy BEATRICE PESEK, Rohrhaldestrasse 8, CH-8712 Stäfa)